Европейски парламент
2019-2024

Документ за разглеждане в заседание

B9-0553/2022

9.12.2022

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разисквания по изявление на Комисията

внесено съгласно член 132, параграф 2 от Правилника за дейността

относно перспективите за двудържавно решение за Израел и Палестина (2022/2949(RSP))

Мария Арена, Евин Инсир, Маргарида Маркеш, Педру Маркеш, Тонино Пицула, Начо Санчес Амор, Елена Йончева
от името на групата S&D

B9-0553/2022

Резолюция на Европейския парламент относно перспективите за двудържавно решение за Израел и Палестина
(2022/2949(RSP))

Европейският парламент,

– като взе предвид предишните си резолюции относно близкоизточния мирен процес, и по-специално своята резолюция от 18 май 2017 г. относно постигането на решение в Близкия изток чрез създаване на две държави[1],

– като взе предвид заключенията на Съвета относно близкоизточния мирен процес и по-специално тези от 16 декември 2013 г., 12 май 2014 г., 20 юли 2015 г., 18 януари 2016 г. и 20 юни 2016 г.,

– като взе предвид Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и държавата Израел, от друга страна[2],

– като взе предвид Евро-средиземноморското временно споразумение за асоцииране в областта на търговията и сътрудничеството между Европейската общност, от една страна, и Организацията за освобождение на Палестина (ООП), действаща в полза на палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа, от друга[3],

– като взе предвид Тълкувателното известие на Комисията относно обозначенията за произход на стоките от територии, окупирани от Израел от юни 1967 г.[4],

– като взе предвид Насоките относно допустимостта на израелски субекти и техните дейности в територии, окупирани от Израел след юни 1967 г., до безвъзмездни средства, награди и финансови инструменти, финансирани от ЕС от 2014 г. нататък, от 19 юли 2013 г.,

– като взе предвид доклада на Европейския съюз от 2021 г. относно израелските селища в окупирания Западен бряг, включително Източен Йерусалим,

– като взе предвид съвместната декларация на Европейския съюз и Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA) относно подкрепата на ЕС за UNRWA (2021 – 2024 г.) от 17 ноември 2021 г.;

– като взе предвид Женевските конвенции от 1949 г.,

– като взе предвид съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН и

[1] ОВ C 307, 30.8.2018 г., стр. 113.
[2] ОВ L 147, 21.6.2000 г., стр. 3.
[3] ОВ L 187, 16.7.1997 г, стр. 3.
[4] ОВ C 375, 12.11.2015 г, стр. 4.

Общото събрание на ООН,

– като взе предвид доклада за 2022 г. на специалния докладчик на ООН относно положението с правата на човека в палестинските територии, окупирани от 1967 г.,

– като взе предвид доклада за 2022 г. относно помощта на Конференцията на ООН за търговия и развитие (УНКТАД) за палестинския народ: Какво се случва с икономиката на окупираните палестински територии,

– като взе предвид Споразуменията от Осло от 1993 и 1995г.,

– като взе предвид Арабската инициатива за мир от 2002 г.,

– като взе предвид Пътната карта на Близкоизточната четворка от 2013 г.,

– като взе предвид член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,

А. като има предвид, че постигането на мир в Близкия изток продължава да бъде ключов приоритет за международната общност, включително Европейския съюз, и незаменим компонент на глобалната стабилност и сигурност;

Б. като има предвид, че заместник-председателят на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност неколкократно изрази своя ангажимент за подновяване и засилване на ролята на Европейския съюз в близкоизточния мирен процес;

В. като има предвид, че отношенията на Европейския съюз с двете страни трябва да се основават на зачитането на правата на човека и на демократичните принципи, което ръководи тяхната вътрешна и международна политика и представлява основен елемент от тези отношения;

Г. като има предвид, че според Службата на ООН за координация на хуманитарните дейности (UN OCHA) 2022 г. е най-смъртоносната година от 2006 г. насам за палестинците, живеещи на окупирания Западен бряг, включително в Източен Йерусалим, като до 18 октомври 2022 г. от израелските сили са били убити най-малко 105 палестинци, включително 26 деца, а 10 израелски цивилни граждани, трима чужденци и четирима израелски войници са били убити от палестинци от Западния бряг през същия период;

Д. като има предвид, че важни израелски, палестински и международни организации за защита на правата на човека, както и няколко специални докладчици на ООН неотдавна публикуваха доклади, в които се заявява, че политиките на Израел спрямо палестинците представляват апартейд съгласно международното право;

Е. като има предвид, че около 2 милиона палестинци, живеещи в ивицата Газа, са изправени пред хронична и задълбочаваща се хуманитарна криза през последните 15 години в резултат на управлението на Хамас, повтарящите се войни и продължаващата блокада, която представлява колективно наказание на населението; като има предвид, че според UN OCHA почти 80% от жителите на

Газа разчитат на хуманитарна помощ, повече от половината от тях живеят в бедност, а почти 80% от младите хора в ивицата Газа са безработни;

Ж. като има предвид, че ивицата Газа не разполага с подходящи медицински съоръжения и услуги за лечение на няколко тежки заболявания, включително лъчетерапия и химиотерапия; като има предвид, че пациентите с тези заболявания трябва да искат от израелските органи медицинско разрешение за излизане; като има предвид, че голяма част от исканията, включително за малки деца, биват забавяни или отказвани от съображения за сигурност, което води до смъртни случаи; като има предвид, че исканията на много родители, обикновено майки, да придружават децата си за медицинско лечение, се отхвърлят или оставят без отговор и децата остават непридружени, когато получават медицинско лечение от критично значение;

З. като има предвид, че според доклада от 2021 г. относно израелските селища в окупирания Западен бряг, включително Източен Йерусалим, на Службата на представителя на Европейския съюз за Западния бряг и Ивицата Газа, Агенция на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток, миналата година се наблюдава допълнително увеличение на броя на селищата в окупираните палестински територии (22030), по-специално в Източен Йерусалим, където броят на новите жилищни единици се е увеличил над два пъти в сравнение с 2020 г. (от 6288 на 14894) като част от тенденцията за непрекъснато разширяване на израелските селища;

И. като има предвид, че според UN OCHA са били разрушени 7088 конструкции, включително 1419 финансирани от донори конструкции, и 9931 души са били разселени в окупирания Западен бряг, включително Източен Йерусалим, в контекста на окупацията през десетилетието от декември 2012 г. насам;

Й. като има предвид, че израелските органи продължават да следват систематична политика на административни задържания без обвинение или съдебен процес срещу палестинците; като има предвид, че според Асоциация „Addameer“ за подкрепа на затворниците и правата на човека в Палестина 4760 палестински политически затворници, включително 820 задържани по административен ред, 160 деца, 33 жени и шестима членове на Палестинския законодателен съвет, все още са задържани от Израел;

К. като има предвид, че през октомври 2021 г. израелското министерство на отбраната издаде военна заповед, с която шест палестински неправителствени организации (Асоциация „Addameer“ за подкрепа на затворниците и правата на човека, „Al-Haq“, Център за научноизследователска и развойна дейност „Bisan“, „Международна закрила за децата – Палестина“, Съюз на комитетите по селскостопанските дейности и Съюз на женските комитети в Палестина) са определени за „незаконни сдружения“ (терористични организации); като има предвид, че през август 2022 г. офисите на тези организации бяха претърсени от израелските сили, бяха конфискувани документи и беше унищожено оборудване; като има предвид, че тези организации продължават да се сблъскват със заплахи и опити за делегитимиране;

Л. като има предвид, че цялото финансиране от Европейския съюз за 2021 г. за Палестинската власт беше забавено с месеци поради опитите на члена на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването, да добави условие, изискващо преразглеждане на палестинските учебници; като има предвид, че това предложение беше многократно отхвърляно с мнозинство в Съвета; като има предвид, че това забавяне доведе до значителни щети за функционирането на палестинската администрация, по-специално за основните услуги, включително общественото здраве, и до липса на средства за изплащане на заплатите на нейните държавни служители;

М. като има предвид, че на 11 май 2022 г. журналистката Ширин Абу Акле беше убита по време на израелска военна операция в Дженин на окупирания Западен бряг; като има предвид, че въпреки многобройните призиви не е проведено независимо разследване на убийството ѝ, така че извършителите на това престъпно деяние не са били подведени под отговорност;

Н. като има предвид, че според доклада на Конференцията на ООН за търговия и развитие (УНКТАД) за 2022 г. израелската окупация изкривява палестинската икономика и води до насилствено унищожаване на селското стопанство и деиндустриализация на окупираните територии, което влошава социално-икономическите условия за палестинското население; като има предвид, че УНКТАД оценява разходите, свързани с ограниченията на палестинската икономическа дейност, на 25,3% от БВП на Западния бряг, а кумулативната загуба на БВП през периода 2000 – 2020 г. на 50 милиарда щатски долара;

О. като има предвид, че безработицата в окупираните палестински територии остава висока – общо 26%, като над половината от работната сила в ивицата Газа е без работа, а равнището на безработица на Западния бряг е 17%; като има предвид, че слабият капацитет на палестинската икономика за създаване на работни места в условията на окупация не оставя никакъв избор на голяма част от палестинските работници, освен да търсят работа в Израел и в селищата;

1. отново призовава за прекратяване на продължителния израелско-палестински конфликт и окупацията на палестинска земя чрез възобновяване на истински мирни преговори между двете страни въз основа на установени параметри за решение, основано на съществуването на две държави, с подкрепата на международната общност, което да доведе до договорено окончателно споразумение за статута; приветства многократните призиви на палестинското ръководство за мирни преговори и изразява съжаление относно липсата на такъв ангажимент от страна на израелското правителство;

2. изразява съжаление относно липсата на осезаеми резултати в близкоизточния мирен процес през последните десетилетия въпреки различните инициативи, което води до продължаващо насилие и загуба на живота на множество невинни хора, постоянно влошаващо се положение на място в окупираните палестински територии, продължаващо разширяване на израелските селища на Западния бряг, включително в Източен Йерусалим, продължаваща блокада на ивицата Газа, нарастващо разочарование в палестинското общество, нарастващо напрежение в израелското общество, продължителна нестабилност в Близкия изток и

инструментализиране на конфликта от страна на екстремистки групировки;

3. осъжда и призовава за незабавно прекратяване на всички актове на насилие между израелци и палестинци, включително прекомерното използване на сила при военни операции от израелските отбранителни сили, терористичните нападения срещу невинни цивилни граждани и срещу граждански инфраструктури, засилването на насилието от страна на заселниците и безразборното изстрелване на ракети от ивицата Газа в Израел; изразява особена загриженост относно риска от насилствено преместване в района на Масафер Ята; припомня, че преместването на цивилното население на окупационна сила в окупирана от въоръжените сили територия нарушава Четвъртата Женевска конвенция и представлява военно престъпление съгласно Римския статут на Международния наказателен съд; призовава да се сложи край на безнаказаността за престъпленията срещу международното хуманитарно право, извършени от който и да е участник в конфликта, и отговорните лица да бъдат изправени пред съда и подведени под отговорност;

4. отново изразява силната си подкрепа за решението, основано на съществуването на две държави, като единствено осъществимо решение на конфликта, при което Държавата Израел и Държавата Палестина ще живеят заедно в мир и сигурност, като взаимно се признават и признават границите от 1967 г., с взаимно договорени замени на земя и Йерусалим като столица на двете държави; изразява загриженост относно по-нататъшното укрепване на недемократичната реалност на една държава с неравни права, постоянна окупация и конфликт; призовава държавите членки да се обединят около решението, основано на съществуването на две държави, и да подкрепят ЗП/ВП в разработването на инициативи на Европейския съюз, насочени към постигането на тази цел;

5. отново заявява непоколебимия си ангажимент по отношение на сигурността както на израелците, така и на палестинците;

6. осъжда систематичните усилия на Палестинската власт за потушаване на несъгласието, включително чрез произволно задържане на критици и опоненти, които често са подложени на изтезания или други форми на малтретиране; осъжда убийството от силите на Палестинската власт на видния активист и критик Нисар Банат, който е бил пребит до смърт, докато е бил задържан, и изразява съжаление за продължаващата липса на отговорност за смъртта му;

7. отново заявява подкрепата си за признаването на палестинската държавност, изразена в неговата резолюция от 17 декември 2014 г., и призовава да продължи подкрепата на Европейския съюз за изграждането на палестинска държава въз основа на демокрацията, принципите на правовата държава, правата на човека и основните свободи;

8. припомня, че съгласно Споразуменията от Осло и съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН статутът на Йерусалим трябва да бъде определен от двете страни, без никакви действия от трета страна да предопределят това решение; настоятелно призовава Съединените щати да отменят решението си за преместване на посолството си в Израел в Йерусалим и настоятелно ги призовава

също така да отворят отново консулството си в Източен Йерусалим; призовава за пълно зачитане на статуквото на Светата еспланада (Харам аш-Шариф/Храмовия хълм) в Йерусалим, което беше въведено през 1967 г.;

9. отново призовава за облекчаване на хуманитарната криза в ивицата Газа и за прекратяване на нейната петнадесетгодишна блокада чрез политическо решение, в съответствие с необходимите договорености за сигурност; настоятелно призовава израелските органи да преразгледат своята политика за издаване на разрешения за излизане, за да се даде възможност на палестинските пациенти да получават без забавяне достъп до подходящо медицинско лечение, а децата, които напускат ивицата Газа, да бъдат придружавани от един от родителите си; призовава израелските органи да предоставят на всички раково болни пациенти тримесечни разрешения, за да се избегне рискът забавени разрешения да не им позволяват да бъдат лекувани своевременно; отново призовава за предоставяне на безпрепятствен достъп на членовете на Европейския парламент за хуманитарни посещения на място в ивицата Газа;

10. отново подчертава значението на палестинското помирение и единство в близкоизточния мирен процес; изразява дълбока загриженост, че от 2005 г. в Палестина не са провеждани президентски избори, а парламентарни избори – от 2006 г., и изразява съжаление във връзка с отлагането за неопределен срок на изборите, планирани за 2021 г. от президента Махмуд Абас; призовава за провеждане на прозрачни, надеждни и приобщаващи президентски и парламентарни избори в Палестина, за да се консолидира легитимността на палестинското политическо ръководство; призовава Израел да спази задълженията си да позволи провеждането на тези избори в Източен Йерусалим; настоява отново, че Европейският съюз и Европейският парламент трябва да получат разрешение да наблюдават тези избори, ако бъдат поканени;

11. подчертава, че запазването на жизнеспособността на решението за две държави в постоянно влошаващото се положение на място в окупираните палестински територии трябва да бъде непосредствен приоритет за Европейския съюз; призовава за незабавно прекратяване на всички едностранни израелски действия, които възпрепятстват или подкопават решението за две държави, по-специално изграждането и разширяването на селища, разрушаването на палестински домове и инфраструктура и насилственото разселване на палестински семейства от окупирания Западен бряг, включително в Източен Йерусалим; отново заявява, че ЕС няма да признае промени в границите от 1967 г., освен ако не бъдат договорени между двете страни; настоятелно призовава ЕС и държавите членки да поискат обезщетение за разрушаването на цялата финансирана от ЕС инфраструктура в окупираните палестински територии, както и да съберат официалните заповеди за разрушаване като евентуални доказателства за военни престъпления;

12. призовава Европейския съюз да доразвие своята политика на диференциация между територията на Държавата Израел и окупираните палестински територии в двустранните си отношения с Израел, в съответствие със съответните решения на Съда на Европейския съюз и Резолюция 2334 на Съвета за сигурност на ООН; настоява, че всички споразумения на ЕС с Израел трябва недвусмислено и

изрично да посочват тяхната неприложимост на територията, окупирана от Израел през 1967 г.; призовава Комисията да гарантира, че принципът на диференциация се прилага последователно във всички аспекти на двустранните отношения на ЕС с Израел; призовава за пълно и ефективно прилагане на действащото законодателство на ЕС и двустранните споразумения, приложими за продуктите от израелските селища;

13. призовава за приемане на законодателство на Европейския съюз за забрана в световен мащаб на търговията с израелски селища в окупираните палестински територии, в съответствие с международното хуманитарно право; отбелязва, че търговията с продукти, произведени в селища в окупирана територия, или търговията с окупирана територия, спомага за поддържането на нарушения на международното хуманитарно право и затвърждава нарушенията на правата на човека, които често произтичат от заселване, включително конфискуване на земя, експлоатация на природни ресурси и разселване на местното население или дискриминация срещу него;

14. подчертава решаващото значение на възстановяването на политическа перспектива за решението, основано на съществуването на две държави; призовава за политическа инициатива на Европейския съюз, насочена към възобновяване на близкоизточния мирен процес, за да се постигнат осезаеми резултати и договорено окончателно споразумение за статута; настоятелно призовава ЗП/ВП да работи за насърчаване на международна конференция като първа стъпка в многостранна рамка за постигането на тази цел, в сътрудничество с държавите членки, САЩ и други международни партньори;

15. призовава за ефективно използване на икономическото и политическото влияние на Европейския съюз както върху Израел, така и върху палестинците, с цел да се създаде истинска ангажираност в близкоизточния мирен процес и от двете страни; призовава, предвид липсата на напредък в мирния процес и предвид действията, подкопаващи решението за две държави, за преразглеждане на двустранните отношения на ЕС с двете страни, включително Споразумението за асоцииране с Израел и неговото прилагане в светлината на член 2 от него;

16. подкрепя ангажимента на Европейския съюз, одобрен в заключенията на Съвета по външни работи от 16 декември 2013 г., да предложи безпрецедентен пакет от политическа, икономическа и свързана със сигурността подкрепа и специално привилегировано партньорство на двете страни като част от споразумение за окончателния статут;

17. приветства отдавна забавеното изплащане на финансирането за 2021 г. от Европейския съюз за Палестинската власт през юни 2022 г.; изразява съжаление във връзка с това забавяне, причинено от многократните опити на члена на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването, да въведе необосновани условия за това финансиране, което постави Палестинската власт в още по-трудно положение и в риск от фискален срив;

18. подчертава значението на изграждането на доверие между двете страни – както на политическо, така и на междуличностно равнище, като необходима предпоставка

за всеки успешен мирен процес и мирно съвместно съществуване между Израел и Палестина в бъдеще; призовава за засилена подкрепа от страна на Европейския съюз за подобни инициативи;

19. настоятелно призовава Комисията да увеличи финансирането си за проекти, насочени към подобряване на положението на палестинското арабско малцинство в Израел, което има потенциала да играе важна роля в мирното съвместно съществуване между израелци и палестинци в бъдеще;

20. настоятелно призовава Европейския съюз да засили своята политическа и финансова подкрепа за организациите на гражданското общество, включително съвместни израелско-палестински инициативи, които работят за мира и защитават правата на човека и от двете страни; изразява дълбока загриженост относно свиващото се пространство за гражданското общество в Израел и Палестина и настоятелно призовава ЕС да превърне този въпрос в приоритет в дневния ред на политическия си диалог с израелското правителство и Палестинската власт; осъжда определянето от Израел на водещи палестински организации за защита на правата на човека като „незаконни сдружения“ (терористични организации); призовава израелските органи да отменят това решение и да позволят на тези организации да продължат жизненоважната си работа; изразява съжаление относно неоправдано дългото спиране на финансирането от ЕС за няколко от тези организации поради решението на члена на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването, въз основа на необосновани твърдения, причинили сериозни оперативни вреди и вреди за репутацията им; призовава Комисията да продължи финансовата си подкрепа за палестинските неправителствени организации;

21. осъжда широко разпространената политика и практика на Израел за задържане на стотици палестинци без съдебен процес и без обвинение въз основа на поверителни доказателства, включително защитника на правата на човека Салах Хамури, и призовава за незабавно прекратяване на тази политика;

22. решително осъжда убийството на журналистката Ширин Абу Акле по време на израелска военна операция в Дженин на окупирания Западен бряг, която много независими разследвания приписват на израелските сили;

23. изразява възмущение от продължаващото задържане в строг тъмничен режим на Ахмад Манасра въпреки сериозното му здравословно състояние, което може да се счита за изтезание; изразява дълбоко съжаление, че призивите за неговото освобождаване, включително от експерти на Европейския съюз и ООН, не са взети под внимание; настоятелно призовава израелските органи да преразгледат решението си и незабавно да го освободят;

24. призовава за незабавно прекратяване на всички актове на подбуждане към омраза или насилие от всяка от страните в контекста на израелско-палестинския конфликт; настоятелно призовава Европейския съюз да подкрепи и да се ангажира конструктивно с независимата международна анкетна комисия на ООН относно окупираните палестински територии, включително Източен Йерусалим, и в Израел, по-специално по отношение на нейния мандат за установяване на първопричините за повтарящото се напрежение, нестабилността и

продължителния характер на конфликта, както и да вземе предвид констатациите и препоръките на ЕС и държавите членки при контактите им с израелските органи;

25. отново подчертава значението на постигането на траен мир, стабилност и просперитет в региона на Близкия изток; приветства ангажимента на Европейския съюз да работи заедно със своите регионални и международни партньори за постигането на тази цел; припомня значението на Арабската инициатива за мир в това отношение;

26. призовава израелското правителство да отмени новите си ограничения за влизане и пребиваване на чуждестранни граждани на Западния бряг, въведени на 20 октомври 2022 г., които оказват въздействие върху палестинското общество и гражданите на Европейския съюз, включително посетители, съпрузи и членове на семейството, студенти и представители на академичните среди, както и експерти и доброволци; подчертава в този контекст значението на принципа на реципрочност на ЕС за безвизов достъп;

27. подкрепя Международния наказателен съд в текущото му разследване на положението в окупираните палестински територии и призовава Европейския съюз да подкрепи участието на Съда, както го прави в други конфликтни ситуации по света;

28. отново изразява подкрепата си за Агенцията на ООН за подпомагане и строителство за палестинските бежанци в Близкия изток, която предоставя основни услуги за защита и човешко развитие на палестинските бежанци в Близкия изток; призовава Европейския съюз, държавите членки и международната общност да увеличат своята политическа и финансова подкрепа за Агенцията след неотдавнашното подновяване на мандата ѝ от Общото събрание на ООН;

29. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, специалния представител на Европейския съюз за близкоизточния мирен процес, правителствата и парламентите на държавите членки, генералния секретар на Организацията на обединените нации, представителя на Квартета, генералния секретар на Лигата на арабските държави, президента и Конгреса на Съединените щати, Кнесета и правителството на Израел, президента на Палестинската власт и Палестинския законодателен съвет.